

# Для деловых партнеров компании Aurubis Кодекс поведения

Устойчивое развитие является неотъемлемой частью стратегии Группы Aurubis. Мы бережно относимся к людям, окружающей среде и ограниченными природным ресурсам мира с целью максимально защитить нашу планету и сохранить ее для будущих поколений. Мы проявляем ответственность в отношении наших сотрудников, поставщиков, клиентов, компаний-соседей, инвесторов и всех других заинтересованных сторон. Это касается территорий, окружающих наши объекты, и сообществ, в которых мы ведем бизнес. В рамках всей Группы Aurubis мы стремимся к постоянному совершенствованию и соблюдению самых высоких экологических, социальных и корпоративных стандартов в нашей деловой деятельности.

Aurubis ценит отношения со своими деловыми партнерами<sup>1</sup> по всему миру и предполагает, что они будут соблюдать и пропагандировать основные ценности и принципы Кодекса поведения

деловых партнеров. Aurubis участвует в Глобальном договоре Организации Объединенных Наций (ГД ООН) с конца 2014 года и поддерживает его концепции и цели в отношении прав человека, трудовых прав, окружающей среды и деловой этики. Aurubis ожидает от своих деловых партнеров соблюдения основных конвенций Международной организации труда (МОТ), Всеобщей декларации прав человека Организации Объединенных Наций, а также действующих национальных и местных законов и постановлений. Настоящий Кодекс поведения деловых партнеров применяется ко всем деловым партнерам Группы Aurubis, включая партнеров всех дочерних компаний, находящихся в мажоритарной собственности (> 50%) Aurubis. Мы хотим вести дела только с партнерами, которые соответствуют нашим высоким экологическим, социальным и корпоративным стандартам и в полной мере привержены содействию реализации наших стремлений в области устойчивого развития.

**Кодекс поведения деловых партнеров компании Aurubis основан на действующих международных справочных документах и стандартах, включая:**

- » Глобальный договор ООН
- » Всеобщая декларация прав человека Организации Объединенных Наций
- » Декларация Международной организации труда (МОТ) об основополагающих принципах и правах в сфере труда
- » Рио-де-Жанейрская декларация по окружающей среде и развитию (результат Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 г.)
- » Конвенция ООН против коррупции
- » Конвенция ООН о правах ребенка
- » Руководящие принципы ОЭСР для многонациональных предприятий

<sup>1</sup> деловые партнеры = поставщики, клиенты, агенты, торговые представители и поставщики услуг

# НАШИ ТРЕБОВАНИЯ К ДЕЛОВЫМ ПАРТНЕРАМ:

## 1. Права человека и трудовые права

---

### 1.1. ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

Деловые партнеры должны уважать основные права человека в отношении каждого сотрудника, относясь к ним с достоинством, уважением и справедливостью. Это относится ко всем видам занятости.

### 1.2. ДЕТСКИЙ ТРУД

Деловые партнеры должны воздерживаться от использования или поддержки любых форм детского труда.

### 1.3. ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ И ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ ТРУД

Деловые партнеры не должны использовать принудительный или обязательный труд, участвовать в нем или получать от него выгоду. Деловые партнеры обеспечивают добровольную основу всей работы.

### 1.4. СВОБОДА ОБЪЕДИНЕНИЙ И ПЕРЕГОВОРОВ О ЗАКЛЮЧЕНИИ КОЛЛЕКТИВНЫХ ДОГОВОРОВ

Деловые партнеры обеспечивают право сотрудников на свободу объединений и ведения переговоров о заключении коллективных договоров в соответствии с местным законодательством.

### 1.5. РАБОЧЕЕ ВРЕМЯ И ОПЛАТА ТРУДА

Деловые партнеры обеспечивают соблюдение применимого законодательства и отраслевых стандартов в отношении коллективных договоров, рабочего времени и оплаты труда. Вознаграждения, пособия и льготы должны обеспечивать достаточный уровень жизни.

### 1.6. НЕДОПУЩЕНИЕ ДИСКРИМИНАЦИИ И УВАЖЕНИЕ РАЗНООБРАЗИЯ КУЛЬТУР

Деловые партнеры должны поддерживать культуру, свободную от притеснений и дискриминации. Они воздерживаются от дискриминации по признаку этнического происхождения, наци-

ональности, происхождения, пола и гендерной идентичности, сексуальной ориентации, возраста, инвалидности, религии, политической принадлежности или членства в профсоюзах. Деловые партнеры должны создавать инклюзивную рабочую среду, уважая разнообразие своих сотрудников и членов окружающего сообщества. Деловые партнеры не терпимы к любым формам жестокого обращения, запугивания или насилия.

### 1.7. МЕСТНЫЕ СООБЩЕСТВА И КОРЕННЫЕ НАРОДЫ

Деловые партнеры добросовестно взаимодействуют с местными сообществами, в том числе с коренными народами и землевладельцами, обеспечивая их права, средства к существованию, ресурсы и культурное наследие, а также действуют по отношению к ним уважительно и справедливо. Это предусматривает право добровольного, предварительного и обоснованного согласия (FPIC).

### 1.8. ПРАВИЛА В СФЕРЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Если деловые партнеры работают с персоналом или службами в сфере безопасности, они обеспечивают соблюдение прав человека и международных стандартов в отношении применения силы.

## 2. Охрана труда и техника безопасности.

---

Деловые партнеры соблюдают наши высокие стандарты охраны здоровья и безопасности и демонстрируют упреждающий подход к охране труда и технике безопасности. Деловые партнеры выявляют, оценивают и устраняют или снижают потенциальные риски для здоровья и безопасности работников, включая подрядчиков, в процессе их деятельности.

## 3. Окружающая среда

---

### 3.1. ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ СТАНДАРТЫ

Деловые партнеры соблюдают применимые требования экологического законодательства.

### 3.2. ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

Деловые партнеры ответственно относятся к воздействию на окружающую среду и связанным рискам. Компания Augubis предполагает, что ее деловые партнеры создадут и будут обеспечивать процессы и процедуры для минимизации воздействия на окружающую среду и рисков, а также для постоянного улучшения экологических показателей. Это относится (но не исключительно) к эффективности использования ресурсов, включая водопользование; выбросы в воздух, почву и воду; сокращение и удаление отходов; и защиту от шума. Предполагается, что бизнес-партнеры соответствующим образом доведут до сведения своих сотрудников эти требования и проведут обучение, чтобы каждый мог работать экологически приемлемым образом.

### 3.3. ВЫБРОСЫ УГЛЕРОДА И ЭНЕРГИЯ

Деловые партнеры постоянно стремятся минимизировать выбросы парниковых газов в соответствии с Парижским соглашением (ограничение глобального потепления до 1,5 градусов за счет достижения углеродно-нейтрального мира к 2050 году), использовать возобновляемые источники энергии и постоянно повышать энергоэффективность. Augubis рекомендует своим деловым партнерам отслеживать и документировать потребление энергии и все соответствующие выбросы парниковых газов со сферой охвата 1 и сферой охвата 2, а также сообщать эти данные по производственно-сбытовой цепочке.

### 3.4. ПЕРЕРАБОТКА ОТХОДОВ

Для нас переработка является приоритетом, и мы ожидаем, что наши деловые партнеры в полной мере используют свои возможности в области переработки и будут содействовать ее использованию в своей деятельности.

### 3.5. БИОРАЗНООБРАЗИЕ

Мы предполагаем, что наши деловые партнеры будут защищать природные экосистемы и препятствовать преобразованию и деградации природных экосистем.

## 4. Коммерческая добросовестность

---

### 4.1. ПРОТИВОДЕЙСТВИЕ КОРРУПЦИИ

Деловые партнеры должны бороться с коррупцией во всех ее формах.

### 4.2. ЧЕСТНАЯ КОНКУРЕНЦИЯ

Деловые партнеры должны соблюдать антимонопольное и антитрестовое законодательство.

### 4.3. КОНФЛИКТЫ ИНТЕРЕСОВ

Деловые партнеры принимают соответствующие меры предосторожности, чтобы избежать отношений, действий или предпринимательской деятельности, в которых какие-либо частные интересы или отношения влияют или могут повлиять на деловое решение.

### 4.4. ОТМЫВАНИЕ ДЕНЕГ

Деловые партнеры соблюдают действующие законы, регулирующие предотвращение отмывания денег.

### 4.5. НАЛОГИ, СБОРЫ И РОЯЛТИ

Деловые партнеры следят за тем, чтобы все обязательные налоги, сборы и роялти, связанные с такими видами деятельности, как торговля, экспорт и добыча полезных ископаемых, выплачивались правительствам.

### 4.6. КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ И ВНУТРЕННЯЯ ИНФОРМАЦИЯ

Наши деловые партнеры должны защищать конфиденциальную и любую другую внутреннюю служебную информацию, полученную в ходе деловых отношений с нами. Наши деловые партнеры должны соблюдать применимые требования к конфиденциальности данных и информационной безопасности при работе с информацией.

## 5. Ответственный подбор источников поставки минерального сырья

---

Мы предполагаем, что деловые партнеры предпримут необходимые шаги для выявления и оценки рисков в своих цепочках поставок. Мы требуем от наших поставщиков соблюдения [Руководства ОЭСР по комплексной проверке ответственных цепочек поставок](#), включая Приложение II, для выполнения своих обязательств по комплексной проверке всей цепочки поставок в отношении подбора источников и транспортировки минерального сырья из зон конфликтов, а также для представления отчетов, документации или письменных гарантий по запросу. Деловые партнеры должны гарантировать, что минеральное сырье из зон конфликтов не будет продаваться Aurubis.

## 6. Порядок оповещения

---

Если деловые партнеры подозревают, что имело место нарушение закона или данного кодекса или других правил и политик Aurubis в производственно-сбытовой цепочке компании Aurubis, они могут сообщить об этом с помощью внешнего независимого портала [Aurubis Compliance Portal \(«горячая линия для информирования о нарушениях»\)](#). Контактную информацию по вопросам соблюдения требований можно получить на домашней странице Aurubis в разделе «Соблюдение требований». Деловые партнеры информируют своих сотрудников и стимулируют их обращаться на горячую линию, чтобы сообщить о нарушениях в реализации и обеспечении

соблюдения стандартов Кодекса поведения деловых партнеров Aurubis. Мы ожидаем, что деловые партнеры предоставят сотрудникам и другим сторонам в производственно-сбытовой цепочке компании анонимные и конфиденциальные механизмы подачи и рассмотрения жалоб, а также защитят уведомителя от преследований и притеснений.

## 7. Реализация и контроль

---

Деловые партнеры соблюдают данный кодекс и разрабатывают подходящий процесс для подтверждения своего соблюдения этого кодекса. Деловые партнеры предоставляют прозрачную документацию по запросу Aurubis. Для проверки соблюдения требований компания Aurubis оставляет за собой право запрашивать и просматривать информацию и данные. В соответствии с Руководством ОЭСР по комплексной проверке, если у Aurubis есть какие-либо сомнения в отношении соблюдения деловым партнером Кодекса поведения делового партнера, Aurubis может запросить проведение проверки операций и объектов делового партнера. Если Aurubis придет к выводу, что деловой партнер не соблюдает данный Кодекс поведения делового партнера, Aurubis вступит в диалог с деловым партнером, чтобы обозначить цели, а также добиваться и поддерживать улучшения. Деловые партнеры сообщают данные основополагающие принципы и требования своим деловым партнерам и стимулируют их к соблюдению этих стандартов. Невыполнение целей и неспособность реализовать усовершенствования могут привести к штрафным санкциям, включая прекращение деловых отношений.



Если у вас возникли какие-либо вопросы, просьба отправлять их по адресу электронной почты [responsibility@aurubis.com](mailto:responsibility@aurubis.com)

Aurubis AG  
Hovestrass 50  
20539 Гамбург  
Телефон +49 40 7883-0